**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer

Herausgeber: Auslandschweizer-Organisation

**Band:** 12 (1973-1974)

**Heft:** 45

Rubrik: La page de la femme : un tour à la cuisine

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 14.12.2025

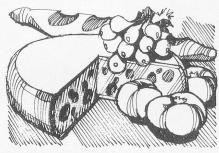
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# La page de la Femme



# QUELQUES RECETTES SIMPLES DE FROMAGE

#### PLATEAU DE FROMAGES



En Suisse, on mange volontiers du fromage comme repas principal, avec du pain beurré, des pommes de terre en robe des champs (voire avec des röstis — sorte d'émincé de pommes de terre sautées). Un beau morceau de véritable Emmenthal SWITZERLAND sera aussi, sur votre plateau de fromages, un centre d'attraction agréable à l'œil. Ajoutez une note colorée avec une tomate, quelques radis, du persil ou un concombre.

### LE VERITABLE EMMENTHAL « SWITZERLAND »

pour ceux qui surveillent leur ligne.

Connaissez-vous le régime choc pour maigrir? Ce régime ne convient qu'aux personnes bien portantes et ne doit être suivi qu'un jour par semaine, par exemple avant ou après des excès gastronomiques!...

PETIT DEJEUNER : 1 œuf, 1 tasse de thé ou de café, avec du lait écrémé. COLLATION DANS LA MATINEE ET DANS L'APRES-MIDI : 30 gr d'Emmenthal SWITZERLAND et un verre de porto.

**DEJEUNER ET DINER** : à chaque repas 150 g de viande grillée et 1 verre d'eau minérale.

Un point important : ne rien ajouter, ne rien omettre. L'efficacité de ce régime repose en effet sur son dosage précis de protéines. L'Emmenthal SWITZERLAND ne contient pas d'hydrates de carbone.

#### **SNACK - TELEVISION**

Assiette d'amuse-gueules. Pour aller vite : beurrez de grandes tranches de pain de mie, recouvrez-les d'une belle tranche de Gruyère SWITZERLAND puis coupez le tout en petits canapés de la taille d'une bouchée.

Garnitures : filets d'anchois, rondelles d'œuf dur, cornichons, demi-cerises à cocktails, petits morceaux d'ananas passés au curry, caviar, rondelles d'olives, champignons émincés, etc...

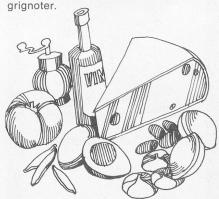
#### DU GRUYERE SWITZERLAND

une collation bienvenue.

Le véritable Gruyère SWITZERLAND est idéal pour une collation, le repas du soir ou avec un verre de vin.

Accompagnez le véritable Gruyère SWITZERLAND de raisins, de figues, de dattes et de noix. Ou bien remplacez ces fruits par des olives, des cornichons, des petits oignons blancs, des radis, des œufs durs ou des tomates; complétez avec cumin et poivre du moulin.

Pendant les heures de détente, avec une bonne bouteille de vin à portée de main et des petits dés de gruyère à



#### HOT BREADS

(se mangent chauds ou froids)

Entaillez une flûte parisienne tous les 3 centimètres. Remplissez les fentes de beurre mélangé à de la moutarde et complétez la garniture avec des tranches de véritable Gruyère SWITZER-LAND, auquel on peut associer : jambon, lamelles de lard, rondelles de saucisson ou de concombre au sel, tomates, olives, oignons et comme épice, une petite feuille de sauge. Saupoudrez de paprika et cuisez à four chaud, jusqu'à ce que le fromage commence à fondre (5 - 10 minutes). « Hotbreads » pour pique-niques : préparés à l'avance, on les emballe dans des feuilles d'aluminium, pour finalement les griller sur place, au barbecue, ou encore les découper en portions et les manger froids.

#### POTAGE DE SION

Préparation : 20 minutes. Proportions (4 personnes)

150 g de fromage Emmenthal coupé en dés.

- 3 tomates.
- 1 oignon.
- 1 petite cuiller à café de céleri haché. 25 g de beurre.
- 2 cubes de bouillon.
- 1 litre d'eau.
- 1 cuiller à soupe de fécule de mais.
- 1 décilitre de crème fraîche.

Pili-pili - Croûtons.

Faites revenir dans le beurre l'oignon finement haché. Ajoutez-y le céleri ainsi que les tomates, pelées et coupées en morceaux. Faites cuire durant 15 minutes, puis passer au mixoup. Ajoutez la fécule de maïs diluée dans un peu d'eau ainsi que le pili-pili (suivant goût). Donnez un bouillon, retirez du feu et ajoutez la crème fraîche. Partagez dans les assiettes les dés d'Emmenthal et les croûtons et versez dessus le potage très chaud.

#### CUISSOT DE CABRI « VIVA LA GRISCHA » GITZISCHLEGEL



Il vous faut :

Beurre ou margarine.

1 gigot de cabri.

1/2 tasse de vin blanc (Veltliner). 300 g de champignons.

150 g de jambon.

- 1 échalotte.
- 1 paquet de pâte brisée (congelé). Jus de rôti.

Bien rôtir le gigot - assaisonnez -- ajoutez le vin blanc au enlevez fond de cuisson et laissez réduire, coupez fin l'échalotte et tournez dans un peu de beurre, sans brunir. Ajoutez également le jambon et les champignons coupés très fins, laissez mijoter quelques instants et ajoutez le jus de rôti lié (cube) — laissez cuire le temps que cette farce devienne assez sèche. Enduisez le gigot de cette farce. Enveloppez le gigot dans la pâte brisée, souder en enduire la pâte avec du jaune d'œuf et cuire dans un four moven 45 minutes.

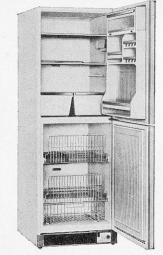


la marque de réputation mondiale

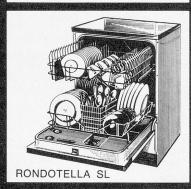
# une gamme prestigieuse d'appareils électroménagers

Réfrigérateurs
Surgélateurs
Cuisinières
Hottes aspirantes
Rôtissoires
Matériel à encastrer
Lave-vaisselle
Machines à laver
Essoreuses
Séchoirs
Machines à repasser
Appareils de chauffage
Petits électro-ménagers

Choisir BBC c'est mieux qu'un choix, c'est une certitude.



FRIGO COMBINE KG 3830





Demandez encore aujourd'hui tous renseignements à :

s.a. BROWN BOVERI n.v. Dépt. Electro-Ménager

RUE DE STALLE 96 - 1180 BRUXELLES - TEL. (02) 77 30 00

## REINETTES BERNOISES AEPFEL NACH BERNER ART



8 tranches de pain toast passé dans le beurre.

4 pommes reinettes coupées en lamelles.

50 g de beurre.

20 g de corinthes trempées.

1 verre de vin blanc.

1 noix de beurre.

1 décilitre de crème fraîche.

2 décilitres de sauce d'abricots.

Etuvez dans le beurre et le vin les pommes, les corinthes et le sucre, enduire les toasts et nappez avec la crème légèrement fouettée.

**Pour les amateurs** : flambez les toasts avec du Salamander ou du Grand Marnier.

# Le courrier du lecteur

Nous recevons constamment des messages d'encouragement mais ne voyons pas la possibilité de les publier dans nos colonnes. Merci à tous les lecteurs, à qui nous ne pouvons malheureusement pas répondre personnellement.

N'oublions pas que cette rubrique est aussi ouverte à toutes les critiques ou suggestions, car ce journal est bien le vôtre. A bon entendeur... salut!

Nous ne voudrions toutefois pas omettre cette lettre, reçue par l'éditeur :

« Mon Cher Concitoyen,

» Ci-joint à faire une petite correction qui m'a valu 3 eng... plus 3 communications. J'ai aussi avisé l'Ambassade qui doit vous le faire savoir.

» Avec toute ma considération et mes bons vœux ».

R.

Il s'agissait bien entendu du nº de tél. de notre ambassade encore une fois malmené par le linotypiste. Nous nous en excusons sincèrement auprès de ce lecteur-humoriste et de tous ceux qui auraient eu des ennuis similaires. Le numéro correct est bien entendu le (02) 12 78 43 à Bruxelles.

J.P.